



## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2024/670

z dnia 26 lutego 2024 r.

**nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

### 1. PROCEDURA

#### 1.1. Poprzednie dochodzenia i obowiązujące środki

- (1) W lipcu 2005 r. rozporządzeniem Rady (WE) nr 1174/2005 <sup>(2)</sup> Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (zwanej dalej „ChRL” lub „ChRL”). Środki przyjęły formę cła antydumpingowego *ad valorem* na poziomie od 7,6 % do 46,7 % („pierwotne środki”).
- (2) W lipcu 2008 r. rozporządzeniem Rady (WE) nr 684/2008 <sup>(3)</sup> i po przeprowadzeniu z urzędu częściowego przeglądu okresowego na podstawie art. 11 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego („rozporządzenie podstawowe”) Rada wyjaśniła zakres środków i wyłączyła z pierwotnych środków antydumpingowych niektóre produkty, tj. wózki paletowe wysokiego składowania, podnośnikowe, krzyżakowe oraz z wagą, które mogą być przemieszczane ręcznie lub przy użyciu ich własnego napędu i do zastosowań których należą przenoszenie i podnoszenie ładunku, wspomaganie prac magazynowych, ustawianie palet jedna na drugiej, podnoszenie ładunku na wysokość roboczą oraz podnoszenie i ważenie ładunku, które to produkty uznano za różne od ręcznych wózków paletowych ze względu na ich cechy charakterystyczne, szczególne funkcje i zastosowanie końcowe.
- (3) W czerwcu 2009 r., w następstwie dochodzenia w sprawie obejścia środków na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego, Rada rozszerzyła, rozporządzeniem (WE) nr 499/2009 <sup>(4)</sup>, ostateczne cło antydumpingowe stosowane do „wszystkich pozostałych przedsięwzięć” nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1174/2005 na ręczne wózki paletowe wysyłane z Tajlandii, zgłoszone lub niezgłoszone jako pochodzące z Tajlandii.
- (4) W październiku 2011 r. rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1008/2011 <sup>(5)</sup> Rada, w następstwie przeglądu wygaśnięcia środków na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, przedłużyła stosowanie obowiązującego cła antydumpingowego na przywóz ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chin.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1174/2005 z dnia 18 lipca 2005 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz wózków jezdniowych ręcznych (paletowych) oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 189 z 21.7.2005, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 684/2008 z dnia 17 lipca 2008 r. uściślające zakres środków antydumpingowych nałożonych rozporządzeniem (WE) nr 1174/2005 na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 192 z 19.7.2008, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 499/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1174/2005 na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz tego samego produktu wysyłanego z Tajlandii, niezależnie od tego, czy zgłaszanego jako pochodzący z Tajlandii, czy też nie (Dz.U. L 151 z 16.6.2009, s. 1).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1008/2011 z dnia 10 października 2011 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, rozszerzone na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części wysyłanych z Tajlandii, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Tajlandii, w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 268 z 13.10.2011, s. 1).

- (5) W kwietniu 2013 r. rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 372/2013 <sup>(6)</sup> Rada, w następstwie przeglądu okresowego na podstawie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, zmieniła rozporządzenie (UE) nr 1008/2011: zmodyfikowała pierwotny zakres cel antydumpingowych i nałożyła stawkę cła wynoszącą 70,8 % mającą zastosowanie do całkowitego przywozu do Unii ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chin.
- (6) We wrześniu 2014 r., rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 946/2014 <sup>(7)</sup>, Komisja Europejska („Komisja”), w następstwie przeglądu pod kątem nowego eksportera na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, zmieniła rozporządzenie (UE) nr 1008/2011, nakładając indywidualną stawkę cła wynoszącą 54,1 % na przywóz ręcznych wózków paletowych przez Ningbo Logitrans Handling Equipment Co.
- (7) W sierpniu 2016 r. rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/1346 <sup>(8)</sup> Komisja, w następstwie dochodzenia w sprawie obejścia środków na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego, rozszerzyła obowiązujące ostateczne cło antydumpingowe na przywóz nieco zmodyfikowanych ręcznych wózków paletowych wyposażonych w system wskazywania wagi niezintegrowany z podwoziem (z widłami), pochodzących z Chin.
- (8) W listopadzie 2017 r. rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/2206 <sup>(9)</sup> Komisja na podstawie art. 11 ust. 2 podstawowego rozporządzenia w następstwie przeglądu wygaśnięcia ponownie nałożyła ostateczne środki antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chin („poprzedni przegląd wygaśnięcia”).
- (9) Obowiązujące obecnie cła antydumpingowe mają formę stawek celnych *ad valorem* ustanowionych na poziomie 70,8 %. Indywidualna stawka celna na poziomie 54,1 % ma zastosowanie do Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd <sup>(10)</sup>.

### 1.2. Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia

- (10) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu środków w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* <sup>(11)</sup> Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Wniosek o dokonanie przeglądu został złożony 29 sierpnia 2022 r. przez Toyota Material Handling Europe i PR Industrial S.r.l. („wnioskodawcy”) w imieniu przemysłu Unii zajmującego się produkcją ręcznych wózków paletowych w rozumieniu art. 5 ust. 4 podstawowego rozporządzenia.
- (11) W uzasadnieniu wniosku o dokonanie przeglądu podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu lub ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu Unii.

### 1.3. Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia

- (12) Po konsultacji z komitetem ustanowionym na podstawie art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody, aby wszcząć przegląd wygaśnięcia, w dniu 29 listopada 2022 r. Komisja wszczęła przegląd wygaśnięcia dotyczący przywozu do Unii ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i z Królestwa Tajlandii na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu przeglądu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* („zawiadomienie o wszczęciu”) <sup>(12)</sup>.

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 372/2013 z dnia 22 kwietnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1008/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, w następstwie częściowego przeglądu okresowego, zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 112 z 24.4.2013, s. 1).

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 946/2014 z dnia 4 września 2014 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1008/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu pod kątem nowego eksportera, zgodnie z art. 11 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 265 z 5.9.2014, s. 7).

<sup>(8)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/1346 z dnia 8 sierpnia 2016 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1008/2011 zmienionym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 372/2013, na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz nieco zmodyfikowanych ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 214 z 9.8.2016, s. 1).

<sup>(9)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2206 z dnia 29 listopada 2017 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na ręczne wózki paletowe i ich zasadnicze części pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 314 z 30.11.2017, s. 12).

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 265 z 5.9.2014, s. 7.

<sup>(11)</sup> Dz.U. C 104 z 4.3.2022, s. 10.

<sup>(12)</sup> Dz.U. C 452 z 29.11.2022, s. 26.

#### 1.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym i okres badany

- (13) Dochodzenie dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu obejmowało okres od 1 października 2021 r. do 30 września 2022 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym” lub „ODP”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody objęło okres od dnia 1 stycznia 2019 r. do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądownym („okres badany”).

#### 1.5. Zainteresowane strony

- (14) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja w szczególności poinformowała wnioskodawców, innych znanych producentów unijnych, znanych producentów eksportujących, władze chińskie, znanych importerów i użytkowników o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia oraz zaprosiła ich do wzięcia udziału w tym dochodzeniu.
- (15) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia przeglądu wygaśnięcia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.

#### 1.6. Kontrola wyrywkowa

- (16) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

##### 1.6.1. Kontrola wyrywkowa producentów unijnych

- (17) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja ogłosiła, że wstępnie wybrała próbę producentów unijnych.
- (18) Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja wybrała próbę na podstawie największej reprezentatywnej produkcji oraz wielkości sprzedaży ręcznych wózków paletowych („RWP”) w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, którą można było właściwie zbadać w dostępnym czasie. Próba ta składała się z dwóch producentów unijnych.
- (19) Dwaj producenci unijni objęci próbą reprezentowali ponad 75 % produkcji i ponad 70 % mocy produkcyjnych przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. Zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zwróciła się do zainteresowanych stron o przedstawienie uwag na temat wstępnego doboru próby.
- (20) Nie otrzymano żadnych uwag, w związku z czym wstępnie dobrana próba została zatwierdzona. Próba jest reprezentatywna dla przemysłu Unii.

##### 1.6.2. Kontrola wyrywkowa importerów niepowiązanych

- (21) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do wszystkich znanych importerów niepowiązanych o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania. Żaden importer niepowiązany nie zgłosił się i nie dostarczył wymaganych informacji.

##### 1.6.3. Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących w Chinach

- (22) W zawiadomieniu o wszczęciu dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej producentów eksportujących zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (23) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja wezwała wszystkich znanych producentów eksportujących w Chinach do udzielenia informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu przeglądu. Żaden producent eksportujący z państwa, którego dotyczy postępowanie, nie przedstawił jednak wymaganych informacji w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu.

- (24) Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byłoby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi. Nie otrzymała żadnej odpowiedzi.
- (25) W związku z powyższym chińscy producenci nie współpracowali, a Komisja zadecydowała, że kontrola wyrwykowa nie jest niezbędna, i poinformowała o tym Misję Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej. Nie otrzymano żadnych uwag.

#### 1.7. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszach

- (26) Komisja przesłała rządowi Chińskiej Republiki Ludowej („rząd ChRL”) kwestionariusz dotyczący istnienia znaczących zakłóceń w Chinach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Nie otrzymano żadnej odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (27) Komisja przesłała kwestionariusze do producentów eksportujących, producentów unijnych objętych próbą, użytkowników i importerów. Kwestionariusze te udostępniono również w internecie w dniu wszczęcia postępowania <sup>(13)</sup>.
- (28) Obaj producenci unijni objęci próbą udzielili odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Producenci eksportujący, importerzy niepowiązani i użytkownicy nie udzielili jednak odpowiedzi.
- (29) Ze względu na brak współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących lub rządu ChRL ustalenia dotyczące dumpingu i szkody zostały dokonane na podstawie dostępnych faktów na podstawie art. 18 rozporządzenia podstawowego. Misja Chińskiej Republiki Ludowej przy Unii Europejskiej została odpowiednio poinformowana. Nie otrzymano żadnych uwag.

#### 1.8. Wizyty weryfikacyjne

- (30) Komisja prowadziła dalsze badanie i weryfikację wszystkich informacji uważanych za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody oraz interesu Unii.
- (31) Wizyty weryfikacyjne przeprowadzone na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego miały miejsce w pomieszczeniach następujących producentów unijnych:
- Toyota Material Handling Europe (Szwecja),
  - PR Industrial S.r.l (Włochy).
- (32) Komisja zweryfikowała dane makroekonomiczne dostarczone przez przemysł Unii w siedzibie ich przedstawiciela prawnego, White & Case, w Brukseli.

## 2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM, PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

### 2.1. Produkt objęty przeglądem

- (33) Produkt objęty przeglądem jest taki sam jak w poprzednim przeglądzie wygaśnięcia, a mianowicie są nim ręczne wózki paletowe i ich zasadnicze części, tzn. podwozia i mechanizmy hydrauliczne, obecnie objęte kodami CN ex 8427 90 00 (kody TARIC 8427 90 00 11 i 8427 90 00 19) oraz ex 8431 20 00 (kody TARIC 8431 20 00 11 i 8431 20 00 19).
- (34) W 2008 r. Komisja przeprowadziła dochodzenie w ramach częściowego przeglądu okresowego i wyjaśniła, że obowiązujące środki nie obejmują niektórych kategorii produktów, tj. wózków paletowych wysokiego składowania, podnośnikowych, krzyżakowych oraz z wagą, które mogą być przemieszczane ręcznie lub przy użyciu ich własnego napędu i do zastosowań których należą przenoszenie i podnoszenie ładunku, wspomaganie prac magazynowych, ustawianie palet jedna na drugiej, podnoszenie ładunku na wysokość roboczą oraz podnoszenie i ważenie ładunku.

### 2.2. Produkt objęty postępowaniem

- (35) Produkt objęty niniejszym dochodzeniem jest produktem objętym przeglądem pochodzącym z Chin.

<sup>(13)</sup> <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2635>.

### 2.3. Produkt podobny

- (36) W toku pierwotnego dochodzenia prowadzącego do wprowadzenia środków oraz poprzedniego przeglądu wygaśnięcia wykazano, a w przedmiotowym dochodzeniu w ramach przeglądu wygaśnięcia potwierdzono, że takie same podstawowe właściwości fizyczne, chemiczne i techniczne oraz podobne podstawowe zastosowania mają następujące produkty:
- produkt objęty postępowaniem w przypadku wywozu do Unii,
  - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany na rynku krajowym ChRL
  - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.
- (37) Produkty te uznano zatem za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

## 3. DANE STATYSTYCZNE DOTYCZĄCE PRZYWOZU

- (38) Aby określić ilość i cenę ręcznych wózków paletowych przywożonych do Unii, Komisja korzysta z danych statystycznych dotyczących przywozu. Oficjalne dane dotyczące tego przywozu są rejestrowane zarówno w kilogramach, jak i w jednostkach (w sztukach).
- (39) Wszystkie dostępne źródła statystyczne (COMEXT, Surveillance 3 i baza danych na podstawie art. 14 ust. 6 rozporządzenia podstawowego) zawierały jednak niespójne dane dotyczące wielkości przywozu ręcznych wózków paletowych do Unii.
- (40) Dane dotyczące masy każdego przywożonego ręcznego wózka paletowego wykazały niezrozumiałe wahania. Były one niezgodne zarówno z dowodami zgromadzonymi w ramach niniejszego dochodzenia, jak i z danymi statystycznymi dotyczącymi przywozu wykorzystanymi w pierwotnym dochodzeniu i w poprzednich przeglądach wygaśnięcia, które wykazały, że masa każdego ręcznego wózka paletowego jest zasadniczo stała i nie zmienia się w czasie ani w poszczególnych państwach członkowskich.
- (41) W związku z tym Komisja skontaktowała się z Eurostatem, który poinformował, że dane dotyczące wielkości przywozu do dwóch państw członkowskich nie zostały prawidłowo zgłoszone oraz że zgłoszone kilogramy i sztuki nie zostały uznane za wiarygodne w świetle zgłoszonej wartości. Dane dotyczące przywozu do Unii z pominięciem przywozu do tych dwóch państw członkowskich uznano za spójne we wszystkich państwach członkowskich i zgodne z poprzednimi danymi statystycznymi.
- (42) W związku z tym Komisja dostosowała zbiór danych Eurostatu dotyczących przywozu za okres badany, przyjmując cenę za sztukę z całego przywozu do Unii innego niż przywóz do dwóch państw członkowskich wskazanych w motywie 41 i stosując stosunek tej ceny za sztukę do zgłoszonej wartości przywozu do tych dwóch państw członkowskich w celu ustalenia skorygowanej wielkości tego przywozu w sztukach.
- (43) W wyniku tego dostosowania otrzymano następnie zbiór danych dotyczących przywozu do Unii, w którym liczba przywożonych sztuk i ich wartość w przeliczeniu na sztukę były spójne we wszystkich państwach członkowskich.
- (44) Ten dostosowany zbiór danych wykorzystano do obliczenia dumpingu wobec braku współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących, a także w odniesieniu do różnych wskaźników szkody określonych poniżej w tabelach 2, 3, 4 i 5 poniżej.

## 4. DUMPING

- (45) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy istnieje prawdopodobieństwo, że wygaśnięcie obowiązujących środków doprowadzi do kontynuacji dumpingu.

### 4.1. Uwagi wstępne

- (46) Jak wskazano w motywie 25, żaden z producentów eksportujących z Chin nie współpracował w trakcie dochodzenia. W związku z tym Komisja poinformowała rząd ChRL, że z uwagi na brak współpracy Komisja może zastosować art. 18 rozporządzenia podstawowego. W tym zakresie Komisja nie otrzymała żadnych uwag ani wniosków o interwencję rzecznika praw stron.

- (47) Na tej podstawie, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, przedstawione poniżej ustalenia w odniesieniu do istnienia dumpingu oraz prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu oparto na dostępnych faktach, w szczególności na:
- informacjach zawartych we wniosku,
  - informacjach uzyskanych od stron współpracujących w toku dochodzenia przeglądowego, tj. wnioskodawcy i producentów unijnych objętych próbą,
  - danych statystycznych Eurostatu dostosowanych zgodnie z sekcją 3 powyżej, oraz
  - bazie danych Global Trade Atlas (GTA).
- (48) Jak ponadto wyjaśniono w sekcji 4.2.4 poniżej, do skonstruowania wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego Komisja wykorzystała dane dostępne w reprezentatywnym kraju.

#### **4.2. Procedura ustalania wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do przywozu RWP pochodzących z Chin**

- (49) W świetle wystarczających dowodów dostępnych w momencie wszczęcia dochodzenia, które zdają się wykazywać w odniesieniu do Chin na istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, Komisja wszczęła dochodzenie na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (50) W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne do dochodzenia dotyczącego domniemyanych znaczących zakłóceń Komisja przesłała kwestionariusz rządowi ChRL. Ponadto, jak wskazano w pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu, Komisja wezwała wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w terminie 37 dni od daty opublikowania zawiadomienia o wszczęciu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (51) Nie otrzymano odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od rządu ChRL i nie wpłynęły w terminie stanowiska dotyczące zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (52) Następnie Komisja poinformowała rząd ChRL, że do ustalenia istnienia w Chinach znaczących zakłóceń wykorzysta dostępne fakty w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego. Rząd ChRL nie zgłosił żadnych uwag w tym zakresie.
- (53) W pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu Komisja wskazała również, że w świetle dostępnych dowodów może zaistnieć potrzeba wyboru odpowiedniego reprezentatywnego kraju na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego w celu ustalenia wartości normalnej na podstawie niezniekształconych cen lub wartości odniesienia. Komisja stwierdziła ponadto, że potencjalnym reprezentatywnym państwem trzecim w odniesieniu do ChRL jest w tym przypadku Brazylia, ale zbada inne potencjalnie odpowiednie kraje zgodnie z kryteriami określonymi w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego.
- (54) 3 kwietnia 2023 r. Komisja poinformowała notą zainteresowane strony o odpowiednich źródłach, które zamierza wykorzystać do ustalenia wartości normalnej („nota dotycząca źródeł”).
- (55) W nocy dotyczącej źródeł Komisja poinformowała zainteresowane strony, że z uwagi na brak współpracy będzie musiała oprzeć się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym Komisja zamierzała wykorzystać informacje zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia w połączeniu z innymi źródłami informacji uznanymi za właściwe według odpowiednich kryteriów ustanowionych w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego zgodnie z art. 18 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (56) W nocy dotyczącej źródeł Komisja poinformowała również zainteresowane strony o tym, że ma zamiar wykorzystać Brazylię jako reprezentatywny kraj oraz o odpowiednich źródłach, które zamierza wykorzystać do ustalenia wartości normalnej, z wykorzystaniem Brazylii jako reprezentatywnego kraju. Komisja zaprosiła zainteresowane strony do przedstawienia uwag na temat źródeł i stosowności wyboru Brazylii jako reprezentatywnego kraju, a także do zaproponowania innych krajów, pod warunkiem że przedłożą one wystarczające informacje na temat odpowiednich kryteriów.

- (57) Poinformowała również zainteresowane strony, że określi koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk na podstawie informacji dostępnych dla przedsiębiorstwa Paetrans Equipamentos Ltda, jednego z producentów w reprezentatywnym kraju. Nie otrzymano żadnych uwag.

#### 4.2.1. Wartość normalna

- (58) Zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego „[p]odstawą obliczenia wartości normalnej są zwykle ceny uiszczane lub należne w zwykłym obrocie handlowym przez niezależnych nabywców w kraju wywozu”.
- (59) Jednakże zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „w przypadku stwierdzenia [...], że w kraju wywozu nie jest właściwe stosowanie cen i kosztów krajowych w związku z istnieniem w tym kraju znaczących zakłóceń w rozumieniu lit. b), wartość normalną konstruuje się wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia” oraz wartość ta „obejmuje niezniekształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski”.
- (60) Jak wyjaśniono poniżej, w obecnym dochodzeniu Komisja stwierdziła, że w oparciu o dostępne dowody oraz ze względu na brak współpracy ze strony rządu ChRL i producentów eksportujących zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego było właściwe.

#### 4.2.2. Istnienie znaczących zakłóceń

- (61) W niedawno prowadzonych dochodzeniach dotyczących sektora stali w ChRL <sup>(14)</sup> Komisja stwierdziła występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.
- (62) W toku tych dochodzeń Komisja ustaliła, że w ChRL dochodzi do istotnej interwencji rządowej, co zakłóca proces skutecznej alokacji zasobów zgodnie z zasadami rynkowymi <sup>(15)</sup>. W szczególności Komisja stwierdziła, że w sektorze stali – czyli głównego surowca wykorzystywanego przy wytwarzaniu produktu objętego przeglądem – znaczna część przedsiębiorstw nadal stanowi własność rządu ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego <sup>(16)</sup>, a ponadto rząd ChRL dysponuje również możliwością ingerowania w ceny i koszty dzięki obecności przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego <sup>(17)</sup>.

<sup>(14)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/1444 z dnia 11 lipca 2023 r. nakładające tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz płaskowników stalowych lebkowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Turcji (Dz.U. L 177 z 12.7.2023, s. 63); rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/100 z dnia 11 stycznia 2023 r. nakładające tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz beczek ze stali nierdzewnej do wielokrotnego napełniania pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 10 z 12.1.2023, s. 36); rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/2068 z dnia 26 października 2022 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych płaskich wyrobów ze stali walcowanych na zimno pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Federacji Rosyjskiej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 277 z 27.10.2022, s. 149); rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/191 z dnia 16 lutego 2022 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 36 z 17.2.2022, s. 1); rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/95 z dnia 24 stycznia 2022 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych łączników rur i przewodów rurowych z żeliwa lub stali pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej rozszerzone na przywóz niektórych łączników rur i przewodów rurowych z żeliwa lub stali wysyłanych z Tajwanu, Indonezji, Sri Lanki i Filipin, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z tych państw, w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 16 z 25.1.2022, s. 36).

<sup>(15)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/1444, motyw 66; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/100, motyw 58; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/2068, motyw 80; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/191, motyw 208 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/95, motyw 59.

<sup>(16)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/1444, motyw 45; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/100, motyw 38; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/2068, motyw 64; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/191, motyw 192 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/95, motyw 46.

<sup>(17)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/1444, motyw 58; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/100, motyw 40; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/2068, motyw 66; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/191, motywy 193 i 194, rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/95, motyw 47. Choć przewidziane w ustawodawstwie chińskim prawo do powoływania i odwoływania kluczowych członków kierownictwa przedsiębiorstw państwowych przez właściwe organy państwowe można uznać za przejaw korzystania przez te organy z przysługujących im praw własności, komórki Komunistycznej Partii Chin („KPCh”) tworzone zarówno w przedsiębiorstwach państwowych, jak i w przedsiębiorstwach prywatnych stanowią kolejny istotny kanał umożliwiający państwu ingerowanie w proces podejmowania decyzji biznesowych. Zgodnie z prawem spółek ChRL w każdej spółce należy ustanowić organizację partyjną KPCh (składającą się z co najmniej trzech członków KPCh, jak określono w statucie KPCh), a spółka zapewnia warunki konieczne do prowadzenia działalności przez organizację partyjną. W przeszłości wymóg ten nie zawsze był spełniany lub nie był egzekwowany w rygorystyczny sposób. Począwszy od co najmniej 2016 r. KPCh zaczęła jednak rościć sobie prawo do ściślejszego kontrolowania procesu podejmowania decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach państwowych, traktując to prawo jako jedną z wiódących zasad jej polityki. Napływające informacje sugerują również, że KPCh wywiera presję na przedsiębiorstwa prywatne, nakładając je do kierowania się „patriotyzmem” i postępowania zgodnie z polityką partii. Informacje z 2017 r. wskazują, że komórki partyjne istniały w 70 % spośród około 1,86 mln przedsiębiorstw prywatnych, a organizacje KPCh wywierały coraz większą presję, aby zapewniono im możliwość podejmowania ostatecznych decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach, w których je utworzono. Wspomniane przepisy mają ogólne zastosowanie w całej chińskiej gospodarce, we wszystkich sektorach, w tym do producentów produktu objętego przeglądem i ich dostawców materiałów.

- (63) Komisja ustaliła również, że obecność i ingerencja przedstawicieli państwa na rynkach finansowych, a także w obszarze dostaw surowców i materiałów do produkcji wywołują dodatkowe zakłócenia działania rynku. Rzeczywiście, ogólnie rzecz biorąc, system planowania w ChRL powoduje, że zasoby są skoncentrowane w sektorach uznanych przez rząd za strategiczne lub z innego powodu ważne politycznie, a nie przydzielane zgodnie z mechanizmami rynkowymi <sup>(18)</sup>.
- (64) Ponadto Komisja stwierdziła, że przepisy chińskiego prawa upadłościowego i chińskiego prawa rzeczowego nie funkcjonują w prawidłowy sposób w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego, co prowadzi do zakłóceń wynikających z utrzymywania niewypłacalnych przedsiębiorstw na rynku oraz z przydzielania praw użytkowania gruntów w ChRL <sup>(19)</sup>.
- (65) Komisja stwierdziła także zakłócenia w kosztach wynagrodzeń w sektorze stali w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego <sup>(20)</sup>, jak również zakłócenia na rynkach finansowych w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego, w szczególności pod względem dostępu przedsiębiorców do kapitału w ChRL <sup>(21)</sup>.
- (66) Podobnie jak w przypadku poprzednich dochodzeń dotyczących sektora stali w ChRL w obecnym dochodzeniu Komisja zbadała, czy ze względu na istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego właściwe było zastosowanie cen i kosztów krajowych w ChRL.
- (67) Komisja uczyniła to na podstawie dowodów dostępnych w aktach sprawy, w tym dowodów zawartych we wniosku, a także dokumencie roboczym służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu („sprawozdanie”), który opiera się na publicznie dostępnych źródłach. Analiza ta obejmowała analizę istotnych interwencji rządowych w gospodarce ChRL ogółem, a także konkretnej sytuacji na rynku w sektorze, do którego należą ręczne wózki paletowe.
- (68) Komisja uzupełniła te elementy dowodowe własnymi badaniami dotyczącymi poszczególnych kryteriów istotnych dla potwierdzenia istnienia znaczących zakłóceń w ChRL, stwierdzonych również w jej poprzednich dochodzeniach w tym względzie.
- (69) We wniosku o dokonanie przeglądu zarzucono, że chińska gospodarka znajduje się pod rozległym wpływem interwencji rządu ChRL lub innych organów publicznych. Interwencje te mają wpływ na różne szczeble administracji rządowej i rynek. We wniosku wymieniono ogólne zakłócenia wpływające na rynek RWP na podstawie ustaleń zawartych w sprawozdaniu, ale wymieniono również szereg dodatkowych przypadków interwencji państwa w sektorze stali.

<sup>(18)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/1444, motyw 59; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/100, motyw 43; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/2068, motyw 68; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/191, motywy 195-201, rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/95, motywy 48-52.

<sup>(19)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/1444, motyw 62; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/100, motyw 52; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/2068, motyw 74; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/191, motyw 202 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/95, motyw 53.

<sup>(20)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/1444, motyw 45; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/100, motyw 33; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/2068, motyw 75; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/191, motyw 203 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/95, motyw 54.

<sup>(21)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/1444, motyw 64; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2023/100, motyw 54; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/2068, motyw 76; rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/191, motyw 204 i rozporządzenie wykonawcze (UE) 2022/95, motyw 55.



- (70) Po pierwsze, we wniosku wskazano subsydia stwierdzone w toku dochodzenia Komisji w sprawie subsydiów obecnych w sektorze stali płaskiej walcowanej na gorąco <sup>(22)</sup> i podkreślono, że taka stal jest głównym surowcem do produkcji RWP. We wniosku wyjaśniono ponadto, że oprócz bezpośrednich dotacji gotówkowych oferowanych przedsiębiorstwom państwo chińskie ingeruje również w ustalanie cen surowców kluczowych w tym sektorze, takich jak rudy żelaza i węgla. We wniosku wskazano, że zabezpieczenie dostaw surowców na potrzeby krajowego przemysłu stalowego jest jednym z priorytetów chińskiego 14. planu pięcioletniego.
- (71) Państwo chińskie dysponuje szeregiem instrumentów służących obniżeniu cen surowców: kwoty wywozowe, podatki wywozowe, pozwolenia na wywóz. We wniosku wyjaśniono również, że w czerwcu 2021 r. Departament Cen Krajowej Komisji Rozwoju i Reform oraz państwowy urząd regulacji rynku uruchomiły dochodzenie w sprawie transakcji kasowych na rynku rudy żelaza. Przeprowadzono również dochodzenie w sprawie cen węgla. Kontrole te stanowią bezpośrednią interwencję państwa chińskiego w ustalanie cen surowców wykorzystywanych do produkcji RWP.
- (72) Oprócz powyższych interwencji państwa chińskiego w przemyśle stalowym we wniosku stwierdzono również, że innym sposobem udzielenia przez rząd pośredniego wsparcia sektorowi stali był brak ścisłego egzekwowania przepisów dotyczących ochrony środowiska, zwłaszcza na szczeblu lokalnym.
- (73) We wniosku wspomniano ponadto, że rząd ChRL wykorzystuje dopłaty do kapitału własnego i przekształcenia w celu wsparcia przedsiębiorstw produkujących stal. Na przykład zarząd miasta Tiencin planował restrukturyzację długu Bohai Steel Group w wysokości 92 mld CNY przez umieszczenie jej najbardziej rentownych aktywów w nowym przedsiębiorstwie i przekształcenie części zobowiązań w obligacje.
- (74) Rząd ChRL nie przedstawił uwag ani dowodów potwierdzających lub obalających dowody załączone do akt sprawy, włączając w to sprawozdanie i dodatkowe dowody przedstawione przez wnioskodawców, co do istnienia znaczących zakłóceń lub zasadności zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w przedmiotowej sprawie.
- (75) W sektorze stali - stal jest podstawowym surowcem do wytwarzania produktu objętego przeglądem (zob. motyw 110) - znaczna część przedsiębiorstw nadal stanowi własność rządu ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego. Ze względu na brak współpracy ze strony chińskich eksporterów produktu objętego dochodzeniem, nie można było ustalić dokładnych proporcji producentów prywatnych i państwowych. Dochodzenie potwierdziło, że sektor RWP jest bardzo rozdrobniony, a na rynku jest wielu drobnych producentów.
- (76) Ponadto, biorąc pod uwagę, że interwencje Komunistycznej Partii Chin („KPCh” lub „partia”) w proces podejmowania decyzji operacyjnych stały się normą także w przedsiębiorstwach prywatnych, a KPCh rości sobie prawo do zarządzania praktycznie każdym aspektem gospodarki kraju, wpływ wywierany przez państwo za pomocą struktur KPCh w przedsiębiorstwach skutkuje tym, że podmioty gospodarcze znajdują się pod kontrolą i nadzorem politycznym rządu, zważywszy jak bardzo struktury państwa i partii w ChRL zostały ze sobą powiązane.
- (77) Organizacją reprezentującą interesy producentów RWP w Chinach jest China Industrial Truck Association („CITA”) <sup>(23)</sup>, będąca spółką zależną China Construction Machinery Association („CCMA”) <sup>(24)</sup>. Postanowienia statutu CCMA wyraźnie wskazują na silny wpływ partii. W art. 2 statutu w następujący sposób opisano rolę CCMA: „służyć rządowi, przemysłowi, członkom i użytkownikom”, a dalej: „Stowarzyszenie przestrzega konstytucji, ustaw, rozporządzeń i polityki krajowej, wprowadza w życie podstawowe wartości socjalizmu, propaguje ducha patriotyzmu, przestrzega moralności społecznej i świadomie wzmacnia budowanie integralności i samodyscypliny”.

<sup>(22)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/969 z dnia 8 czerwca 2017 r. nakładające ostateczne cła wyrównawcze na przywóz niektórych wyrobów płaskich walcowanych na gorąco, z żeliwa, stali niestopowej i pozostałej stali stopowej, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, i zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/649 nakładające ostateczne cło antidumpingowe na przywóz niektórych wyrobów płaskich walcowanych na gorąco, z żeliwa, stali niestopowej i pozostałej stali stopowej, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 146 z 9.6.2017, s. 17).

<sup>(23)</sup> China Industrial Truck Association <http://www.cncma.org/col/gyclfh/fenhuijieshao>. Wykaz reprezentowanych branż, w którym RWP należą do 8. kategorii: <http://www.cncma.org/article/gyclfh/12957>.

<sup>(24)</sup> China Construction Machinery Association, <http://www.cncma.org/>.

- (78) W art. 3 statutu CCMA podkreśla się rolę rządu/partii w organizacji: „Stowarzyszenie uznaje ogólne przywództwo Komunistycznej Partii Chin. Zgodnie z postanowieniami statutu Komunistycznej Partii Chin ustanawia organizację Komunistycznej Partii Chin, realizuje działalność Partii i zapewnia niezbędne warunki dla działalności organizacji partyjnej. Podmiotem odpowiedzialnym za rejestrację stowarzyszenia i zarządzanie nim jest Ministerstwo Spraw Cywilnych Chińskiej Republiki Ludowej, a podmiotem odpowiedzialnym za rozbudowę partii jest Komitet Partyjny Komisji ds. Administracji i Nadzoru nad Aktywami Państwowymi Rady Państwa (SASAC). Stowarzyszenie przyjmuje profesjonalne doradztwo, nadzór i zarządzanie ze strony podmiotów odpowiedzialnych za rejestrację i zarządzanie, podmiotów odpowiedzialnych za budowanie partii, a także odpowiednich departamentów administracji odpowiedzialnych za zarządzanie przemysłem”<sup>(25)</sup>.
- (79) Obecność partii jest widoczna również na poziomie Chińskiego Stowarzyszenia Żelaza i Stali („CISA”). Zgodnie z art. 3 statutu CISA „podporządkowuje się ogólnemu przywództwu Komunistycznej Partii Chin” i „uznaje wytyczne biznesowe, nadzór i zarządzanie podmiotów odpowiedzialnych za rejestrację i zarządzanie, podmiotów odpowiedzialnych za budowanie partii, a także odpowiednich departamentów administracji odpowiedzialnych za zarządzanie przemysłem”.
- (80) W sektorze stali zarówno przedsiębiorstwa publiczne, jak i prywatne są objęte nadzorem politycznym i otrzymują wytyczne polityczne. Najnowsze chińskie dokumenty programowe dotyczące sektora stalowego potwierdzają, że rząd ChRL nadal przypisuje temu sektorowi duże znaczenie, co objawia się chociażby w zamiarze dokonywania w tym sektorze interwencji w celu kształtowania go zgodnie z polityką rządu.
- (81) Świadczy o tym treść wytycznych Ministerstwa Przemysłu i Technologii Informatycznych z 2022 r. w sprawie wspierania wysokiej jakości rozwoju przemysłu żelaznego i stalowego<sup>(26)</sup>, w którym wzywa się do dalszej konsolidacji bazy przemysłowej i znacznej poprawy poziomu modernizacji łańcucha przemysłowego czy też 14. plan pięcioletni na rzecz rozwoju sektora surowców<sup>(27)</sup>, zgodnie z którym w przypadku tego sektora stosowane będzie „połączenie wiodącej pozycji na rynku ze wsparciem rządowym” oraz będzie się dążyć do „wykształcenia grupy dominujących przedsiębiorstw o wiodącej pozycji w dziedzinie ekologii i podstawowej konkurencyjności”, albo 14. plan pięcioletni na rzecz rozwoju sektora złomu stalowego, którego głównym celem jest „ciągłe zwiększanie wskaźnika zastosowania złomu stalowego, aby do końca terminu realizacji 14. planu pięcioletniego kompleksowy wskaźnik wykorzystania złomu w krajowej produkcji stali osiągnął 30 %”.
- (82) Jeśli chodzi konkretnie o produkt objęty przeglądem, Shandong i Jiangsu wydały swoje 14. plany pięcioletnie na rzecz rozwoju przemysłu stoczniowego i wyposażenia inżynierii morskiej, wyraźnie promując sektor stoczniowy i związaną z nim produkcję wyrobów stalowych takich jak RWP.
- (83) Podobne przykłady intencji władz chińskich, by nadzorować rozwój sektora stali i kierować nim, można dostrzec również w innych prowincjach, np. w Hebei, gdzie planuje się „stabilnie wdrażać grupowy rozwój organizacji, przyspieszyć reformę systemu własności mieszanej przedsiębiorstw państwowych, skoncentrować się na wspieraniu międzyregionalnych połączeń i reorganizacji prywatnych przedsiębiorstw w sektorze żelaza i stali, dążyć do utworzenia 1–2 dużych grup klasy światowej, 3–5 dużych grup o zasięgu krajowym pełniących funkcję pomocniczą”, a także „dalej rozwijać kanały recyklingu i obiegu złomu stalowego, ulepszać jego selekcję i klasyfikację”.
- (84) Wpływ państwa można również stwierdzić na szczeblu gminnym, na przykład w planie działania 1 + 3 gminy Tangshan w prowincji Hebei w sektorze żelaza i stali na 2022 r., w którym różnym jednostkom gminnym powierza się zadanie „wspierania sojuszy i reorganizacji przedsiębiorstw zajmujących się podobnymi produktami w regionie”, takich jak dwie duże grupy producentów stali – Shougang (Jingtang, Qiangang) i Tangsteel New District, „wyszukiwanie odpowiednich instytucji finansowych i przekazywanie im instrukcji finansowych, aby udzielały nisko oprocentowanych pożyczek przedsiębiorstwom z sektora żelaza i stali w celu umożliwienia im przejścia na nowe gałęzie przemysłu, przy jednoczesnym zapewnieniu [...] dotacji w postaci rabatów na oprocentowanie” [...], jak również zadanie „wspierania optymalizacji struktury produktów” w drodze przyznawania „nowym największym przedsiębiorstwom produkcyjnym i najlepszym produktom na szczeblu krajowym [...] odpowiednio kwot 1 mln RMB i 500 000 RMB, zaś nowym największym przedsiębiorstwom produkcyjnym i najlepszym produktom na szczeblu prowincji odpowiednio kwot 300 000 RMB i 100 000 RMB”.

<sup>(25)</sup> Zob. statut CCMA: <http://www.cncma.org/article/472>.

<sup>(26)</sup> Dokument dostępny pod adresem: [https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-02/08/content\\_5672513.htm](https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-02/08/content_5672513.htm) (dostęp 14 lipca 2023 r.).

<sup>(27)</sup> Dokument dostępny pod adresem: [https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art\\_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html](https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html) (dostęp 14 lipca 2023 r.).

- (85) Podobnie w planie transformacji i modernizacji przemysłu stalowego prowincji Henan w ramach 14. planu pięcioletniego przewidziano, że należy „stworzyć specyficzne bazy produkcji stali”, tj. „zbudować 6 dużych baz produkcji stali w Anyang, Jiyuan, Pingdingshan, Xinyang, Shangqiu i Zhoukou itd., aby poszerzyć skalę działalności prowadzonej w tym sektorze, zintensyfikować tę działalność i zwiększyć poziom jej specjalizacji. Do 2025 r. moce produkcyjne w zakresie produkcji surowki w mieście Anyang będą kontrolowane w taki sposób, aby utrzymywały się poniżej 14 mln ton, natomiast moce produkcyjne w zakresie produkcji stali surowej będą kontrolowane w taki sposób, aby utrzymywały się poniżej 15 mln ton”.
- (86) Dochodzenie potwierdziło ponadto, że rząd ChRL ingeruje w ceny i koszty przez obecność przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego, stwierdzając istnienie osobistych powiązań między producentami RWP a KPCh. Podczas dochodzenia niemożliwe było uzyskanie informacji na temat poszczególnych producentów, ponieważ są to głównie bardzo małe przedsiębiorstwa. Dochodzenie wykazało jednak, że KPCh odgrywa ważną rolę w stowarzyszeniu reprezentującym producentów RWP, a mianowicie CCMA, które ma aktywnie działający komitet partyjny <sup>(28)</sup>. Prezes CITA jest również członkiem KPCh <sup>(29)</sup>.
- (87) Co więcej, w sektorze produktu objętego dochodzeniem prowadzona jest polityka faworyzująca producentów krajowych lub w inny sposób wpływająca na rynek w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret trzecie rozporządzenia podstawowego. W dochodzeniu wskazano dokumenty programowe świadczące o tym, że przemysł korzysta z rządowych wytycznych i interwencji rządu dotyczących produktu objętego dochodzeniem w ramach sektora stalowego.
- (88) Rząd ChRL nadal uznaje przemysł stalowy za jedną z kluczowych gałęzi gospodarki. Znajduje to potwierdzenie w licznych planach, wytycznych i innych dokumentach dotyczących stali wydawanych przez organy na szczeblu krajowym, regionalnym i gminnym. W ramach 14. planu pięcioletniego rząd ChRL zaplanował transformację i modernizację przemysłu stalowego, a także optymalizację i dostosowanie strukturalne. Podobnie w 14. planie pięcioletnim dotyczącym rozwoju sektora surowcowego, który ma zastosowanie również do sektora stalowego, sektor ten określono mianem „fundamentu gospodarki realnej” i „kluczowego obszaru stanowiącego źródło przewagi konkurencyjnej Chin na arenie międzynarodowej”, a także wyznaczono szereg celów i przedstawiono szereg metod pracy, które mogłyby napędzić rozwój sektora stalowego w latach 2021–2025 – obejmowały one dokonanie modernizacji technologicznej, udoskonalenie struktury sektora (m.in. dzięki kontynuowaniu procesu koncentracji przedsiębiorstw) lub przeprowadzenie transformacji cyfrowej.
- (89) Ważnym surowcem wykorzystywanym do produkcji produktu objętego dochodzeniem jest ruda żelaza. O rudzie żelaza wspomina się również w 14. planie pięcioletnim na rzecz rozwoju sektora surowców, w którym państwo planuje „racjonalnie rozwijać krajowe zasoby surowców mineralnych. Zwiększyć eksplorację rudy żelaza [...], wdrożyć preferencyjną politykę podatkową, zachęcić do wprowadzania zaawansowanej technologii i sprzętu, aby zmniejszyć wytwarzanie stałych odpadów górniczych”.
- (90) W prowincjach takich jak Hebei władze przewidują następujące działania na rzecz sektora: „dotację preferencyjną na inwestycje w nowe projekty; zbadanie możliwości i pokierowanie instytucjami finansowymi, aby udzielały nisko oprocentowanych pożyczek przedsiębiorstwom z sektora żelaza i stali w celu przejścia na nowe gałęzie przemysłu, przy jednoczesnym zapewnieniu przez władze dotacji preferencyjnych”. Podsumowując, rząd ChRL dysponuje środkami umożliwiającymi skłanianie podmiotów gospodarczych do przestrzegania celów polityki publicznej polegających na wspieraniu promowanych gałęzi przemysłu, w tym produkcji głównych surowców wykorzystywanych do wytwarzania ręcznych wózków paletowych. Środki te zaburzają swobodne funkcjonowanie mechanizmów rynkowych.
- (91) Obecne dochodzenie nie wykazało żadnych dowodów wskazujących, by dyskryminacyjne stosowanie lub nieodpowiednie egzekwowanie przepisów prawa upadłościowego i prawa rzeczowego w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego w sektorze produktu objętego dochodzeniem nie wpływało na producentów produktu objętego dochodzeniem.
- (92) Na sektor ręcznych wózków paletowych wpływ mają również zniekształcone koszty wynagrodzeń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego. W sektorze tym takie zniekształcenia występują zarówno bezpośrednio (przy wytwarzaniu ręcznych wózków paletowych lub głównych czynników produkcji), jak i pośrednio (przy dostępie do czynników produkcji od przedsiębiorstw podlegających temu samemu systemowi pracy w ChRL).

<sup>(28)</sup> Zob. szczegółowe informacje na stronie internetowej CCMA: <http://www.cncma.org/article/16231> oraz <http://www.cncma.org/article/16893> (dostęp 14 lipca 2023 r.).

<sup>(29)</sup> Zob. strona internetowa CCMA: <http://www.cncma.org/article/gyclfh/15525> (dostęp 14 lipca 2023 r.).

- (93) W toku obecnego dochodzenia nie przedstawiono ponadto żadnych dowodów wskazujących, że sektor produktu objętego dochodzeniem nie pozostaje pod wpływem interwencji rządowej w system finansowy w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego. Dlatego istotna interwencja rządowa w system finansowy prowadzi do wywierania poważnego wpływu na warunki rynkowe na wszystkich poziomach.
- (94) Do wytworzenia RWP potrzeba ponadto kilku czynników produkcji. W przypadku gdy producenci ręcznych wózków paletowych kupują/zamawiają te materiały do produkcji, ceny, jakie płacą (i które są rejestrowane jako ich koszty), są wyraźnie narażone na te same wspomniane wcześniej zakłócenia systemowe. Na przykład dostawcy materiałów do produkcji zatrudniają siłę roboczą, która podlega zakłóceniom. Mogą oni zaciągać pożyczki, które podlegają zakłóceniom w sektorze finansowym lub w zakresie alokacji kapitału. Oprócz tego podlegają systemowi planowania, który ma zastosowanie na wszystkich szczeblach administracji i sektorów.
- (95) W rezultacie nie tylko ceny sprzedaży krajowej ręcznych wózków paletowych nie są odpowiednie do wykorzystania w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, ale także wszystkie koszty materiałów do produkcji (w tym surowców, energii, gruntów, finansowania, pracy itp.) są zniekształcone, ponieważ na ich ceny wywiera wpływ istotna interwencja rządowa, jak opisano w częściach I i II sprawozdania. Interwencje rządowe opisane w odniesieniu do alokacji kapitału, gruntów, pracy, energii i surowców występują istotnie w całej ChRL. Oznacza to na przykład, że materiały do produkcji, które produkowano w ChRL, na skutek połączenia szeregu czynników produkcji są narażone na znaczące zakłócenia. To samo dotyczy materiałów do produkcji materiałów do produkcji i tak dalej.
- (96) W bieżącym dochodzeniu rząd ChRL nie przedstawił żadnych przeciwnych dowodów ani argumentów. Podsumowując, z dostępnych dowodów wynika, że ceny i koszty produktu objętego przeglądem, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, na co wskazuje rzeczywisty lub potencjalny wpływ co najmniej jednego istotnego elementu spośród elementów w nim wymienionych.
- (97) Na tej podstawie i wobec braku jakiegokolwiek współpracy ze strony rządu ChRL Komisja stwierdziła, że w celu ustalenia wartości normalnej w tym przypadku nie jest właściwe wykorzystanie cen i kosztów krajowych. W związku z tym Komisja przystąpiła do konstruowania wartości normalnej wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia, czyli, w tym przypadku, na podstawie odpowiednich kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju, zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, jak omówiono w następczej sekcji.

#### 4.2.3. Kraj reprezentatywny

- (98) Wyboru reprezentatywnego kraju dokonano na podstawie następujących kryteriów określonych w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego:
- poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomowi Chin W tym celu Komisja wykorzystała kraje o dochodzie narodowym brutto na mieszkańca podobnym do Chin na podstawie bazy danych Banku Światowego <sup>(30)</sup>,
  - produkcja produktu objętego przeglądem w przedmiotowym kraju <sup>(31)</sup>,
  - dostępność odpowiednich danych publicznych w reprezentatywnym kraju,
  - w przypadku gdy istnieje kilka potencjalnych krajów reprezentatywnych, pierwszeństwo przyznaje się, w stosownych przypadkach, państwu z odpowiednim poziomem ochrony socjalnej i ochrony środowiska.
- (99) Jak wyjaśniono w motywie 54, 3 kwietnia 2023 r. Komisja wydała notę dotyczącą źródeł do celów ustalenia wartości normalnej. W nocie tej opisano dostępne fakty i dowody leżące u podstaw odpowiednich kryteriów, a także poinformowano zainteresowane strony o tym, że Komisja zamierza rozważyć wykorzystanie Brazylii jako odpowiedniego reprezentatywnego kraju w przedmiotowej sprawie, jeżeli zostanie potwierdzone istnienie znaczących zakłóceń zgodnie z art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.

<sup>(30)</sup> World Bank Open Data – Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

<sup>(31)</sup> Jeżeli w żadnym państwie o podobnym poziomie rozwoju nie istnieje produkcja produktu objętego przeglądem, można uwzględnić produkcję produktu należącego do tej samej ogólnej kategorii lub sektora produktu objętego przeglądem.

- (100) W nocie dotyczącej źródeł Komisja wyjaśniła, że z uwagi na brak znaczącej współpracy będzie opierać się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. Wyboru reprezentatywnego kraju dokonano na podstawie informacji zawartych we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia w połączeniu z innymi źródłami informacji uznanymi za właściwe według odpowiednich kryteriów ustanowionych w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego zgodnie z art. 18 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w tym statystykami dotyczącymi przywozu, statystykami krajowymi reprezentatywnego kraju, źródłami badań rynkowych, opłatami pobieranymi przez dostawców usług użyteczności publicznej w reprezentatywnym kraju oraz informacjami finansowymi producentów w reprezentatywnym kraju.
- (101) Zgodnie z kryteriami wymienionymi w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w nocie dotyczącej źródeł Komisja ustaliła, że Brazylia jest krajem o poziomie rozwoju gospodarczego podobnym do poziomu Chin. Na podstawie dochodu narodowego brutto (DNB) Bank Światowy sklasyfikował Brazylię jako kraj o „wyższym średnim dochodzie”. Ustalono ponadto, że produkt objęty przeglądem produkuje się w Brazylii w znacznych ilościach na regionalnie i globalnie konkurencyjnym rynku oraz w podobnym procesie produkcji. Brazylia została również uznana za kraj, w którym odpowiednie dane są łatwo dostępne.
- (102) Zainteresowane strony nie przedstawiły żadnych uwag odnośnie do noty dotyczącej źródeł.
- (103) Wreszcie, biorąc pod uwagę brak współpracy i po ustaleniu na podstawie wszystkich powyższych elementów, że Brazylia jest odpowiednim reprezentatywnym krajem, nie było potrzeby przeprowadzenia oceny poziomu ochrony socjalnej i ochrony środowiska zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze zdanie ostatnie rozporządzenia podstawowego.
- (104) Dlatego biorąc pod uwagę brak współpracy, propozycję we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia i fakt, że Brazylia spełnia kryteria określone w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego, Komisja wybrała Brazylię jako odpowiedni reprezentatywny kraj.

#### 4.2.4. Źródła, na podstawie których ustalono poziom niezniekształconych kosztów

- (105) W nocie dotyczącej źródeł Komisja przedstawiła wykaz wszystkich czynników produkcji, takich jak materiały, energia i siła robocza, wykorzystywanych przez producentów eksportujących w produkcji produktu objętego przeglądem.
- (106) Komisja stwierdziła również, że na potrzeby obliczenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego skorzysta z bazy danych Global Trade Atlas w celu ustalenia poziomu niezniekształconych kosztów większości czynników produkcji, w szczególności surowców. Komisja oznajmiła ponadto, że do ustalenia niezniekształconych kosztów pracy i energii wykorzysta dane MOP, dane Ministerstwa Górnictwa i Energetyki Brazylii oraz dane Brazylijskiego Instytutu Geografii i Statystyki.
- (107) Komisja stwierdziła wreszcie, że aby ustalić koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk, wykorzysta dane Orbis Bureau van Dijk i dane finansowe jednego brazylijskiego producenta produktu objętego postępowaniem, jak określono w motywie 54 powyżej.

#### 4.2.5. Niezniekształcone koszty i wartości odniesienia

##### 4.2.5.1. Czynniki produkcji

- (108) W nocie dotyczącej czynników produkcji Komisja podjęła próbę sporządzenia wykazu czynników produkcji i źródeł, które miały być stosowane do celów ustalenia pełnego wykazu materiałów do produkcji, takich jak materiały, energia i praca zużyte przez producentów w Chinach do wytworzenia produktu objętego przeglądem. Komisja nie otrzymała żadnych uwag dotyczących wykazu czynników produkcji.
- (109) Wobec braku współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących Komisja przy ustalaniu czynników produkcji wykorzystywanych do wytwarzania RWP oparła się na informacjach przekazanych przez wnioskodawców.
- (110) Biorąc pod uwagę wszystkie informacje zawarte we wniosku oraz dalsze informacje przedstawione przez wnioskodawcę, w celu ustalenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego zidentyfikowano następujące czynniki produkcji i ich źródła:

Tabela 1

## Czynniki produkcji używane do wytworzenia ręcznych wózków paletowych

Czynnik produkcji	Kod towaru	Wartość nieznieskształcona	Jednostka miary	Źródło
<i>Surowce</i>				
Stal płaska walcowana na gorąco	72082610, 72082690	7,09 CNY	kg	GTA
Żeliwo (komponenty przetworzone)	84312011, 84312019, 84312090	46,52 CNY	kg	GTA
Pozostałe komponenty stalowe (rury)	84312011, 84312019, 84312090	46,52 CNY	kg	GTA
Komponenty obrabione (sworznie, łożyska)	84821010, 84821090	49,88 CNY	kg	GTA
Przewody nylonowe lub z innych poliamidów	87169090	45,68 CNY	kg	GTA
<i>Praca</i>				
Praca		61,32 CNY	godzina	Brazylijski Instytut Geografii i Statystyki oraz MOP
<i>Energia</i>				
Energia elektryczna		0,944 CNY	kWh	Ministerstwo Górnictwa i Energetyki Brazylii
Gaz ziemny		0,705 CNY	kWh	Global Petrol Prices <sup>(32)</sup>
<i>Produkty uboczne/odpady</i>				
Odpady i ścinki		2,128 CNY	kg	Załącznik V do wniosku

## 4.2.5.2. Surowce i złom

- (111) Aby ustalić nieznieskształconą cenę surowców dostarczanych do zakładu producenta reprezentatywnego kraju, Komisja jako podstawę wykorzystwała średnią ważoną ceny importowej stosowanej przy przywozie do reprezentatywnego kraju podanej w GTA, do której dodano należności celne przywozowe i koszty transportu. Cenę importową w reprezentatywnym kraju obliczono jako średnią ważoną cen jednostkowych produktów przywożonych ze wszystkich państw trzecich z wyjątkiem Chin i państw, które nie są członkami WTO, wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 <sup>(33)</sup>.

<sup>(32)</sup> <https://www.globalpetrolprices.com/Brazil/>.

<sup>(33)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 33). Art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego stanowi, że ceny krajowe w tych krajach nie mogą być wykorzystywane do określania wartości normalnej.

- (112) Komisja postanowiła wykluczyć przywóz z Chin do reprezentatywnego kraju, ponieważ w sekcji 4.2.2 uznała, że oparcie się na cenach i kosztach krajowych w Chinach nie jest odpowiednim rozwiązaniem z uwagi na występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Biorąc pod uwagę, że nie ma dowodów wskazujących na to, że te same zakłócenia nie mają w równym stopniu wpływu na produkty przeznaczone na wywóz, Komisja uznała, że te same zakłócenia miały wpływ na ceny eksportowe. Po wykluczeniu przywozu z Chin do reprezentatywnego kraju wielkość przywozu z innych państw trzecich pozostała reprezentatywna.
- (113) Zazwyczaj do tych cen odniesienia należy dodać również koszty transportu krajowego. Celem przeglądu wygaśnięcia jest jednak ustalenie, czy dumping nadal miał miejsce w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym lub mógłby ponownie wystąpić, a nie na ustaleniu jego dokładnej wielkości. W związku z tym Komisja zdecydowała, że dostosowania w odniesieniu do transportu krajowego nie są konieczne, ponieważ doprowadziłyby jedynie do wzrostu wartości normalnej, a tym samym marginesu dumpingu.

#### 4.2.5.3. Praca

- (114) Aby ustalić wartość odniesienia dotyczącą pracy Komisja wykorzystała statystyki kosztów otrzymane od Brazylijskiego Instytutu Geografii i Statystyki („Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística”) <sup>(34)</sup> w celu określenia wynagrodzenia w Brazylii. Na stronie internetowej instytutu dostępne są szczegółowe informacje na temat łącznych rocznych kosztów pracy w różnych sektorach gospodarki, a Komisja wykorzystała dane dotyczące ustawowych tygodniowych godzin pracy i miesięcznych wynagrodzeń pracowników w przemyśle wytwórczym oraz średniej tygodniowej liczby przepracowanych godzin w Brazylii w 2021 r. Na tej podstawie obliczono, że stawka godzinowa wynosiła 61,32 CNY.

#### 4.2.5.4. Energia elektryczna

- (115) Cenę energii elektrycznej dla przedsiębiorstw (użytkowników przemysłowych) w Brazylii publikuje Ministerstwo Górnictwa i Energetyki <sup>(35)</sup>. Komisja wykorzystała dane dotyczące przemysłowych cen energii elektrycznej za okres od października 2021 r. do września 2022 r. i ustaliła cenę na poziomie 0,944 CNY/KWh (w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym).

#### 4.2.5.5. Gaz ziemny

- (116) Ceny gazu ziemnego dla przedsiębiorstw (użytkowników przemysłowych) w Brazylii publikuje dostawca danych rynkowych *globalpetrolprices.com* <sup>(36)</sup>. Komisja wykorzystała odpowiednie ceny dla użytkowników przemysłowych w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.

#### 4.2.5.6. Koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski

- (117) Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „skonstruowana wartość normalna obejmuje niezniekształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski”. Ponadto należy ustalić wartość pośrednich kosztów produkcji w celu pokrycia kosztów niewliczonych do czynników produkcji, o których mowa powyżej.
- (118) Do ustalenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku Komisja wykorzystała dane finansowe brazylijskiego producenta Paletrans Equipamentos Ltda zgłoszone w bazie danych Orbis za rok 2021. Komisja ustaliła najpierw odsetek kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz innych kosztów przedsiębiorstwa, które stanowiły 11,37 % kosztów sprzedanych towarów, a następnie obliczyła zyski osiągnięte przez Paletrans Equipamentos Ltda, które stanowiły 14,38 % kosztów sprzedanych towarów.

#### 4.2.6. Obliczanie wartości normalnej

- (119) Na podstawie powyższego Komisja skonstruowała wartość normalną na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.

<sup>(34)</sup> <https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques>.

<sup>(35)</sup> <https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/spe/publicacoes/boletins-mensais-de-energia>.

<sup>(36)</sup> <https://www.globalpetrolprices.com>.

- (120) Po pierwsze, Komisja ustaliła wartość niezniekształconych kosztów produkcji. Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących Komisja oparła się na informacjach dostarczonych przez wnioskodawców we wniosku o dokonanie przeglądu dotyczących zużycia każdego czynnika (materiałów i pracy) używanego do wytworzenia produktu objętego przeglądem. Te wielkości zużycia pomnożono następnie przez niezniekształcone koszty jednostkowe ustalone w Brazylii, co opisano w sekcji 4.2.5. Podobnie, stosując tę samą metodykę, Komisja ustaliła niezniekształconą wartość odpadów i złomu i odliczyła ją od niezniekształconych kosztów produkcji ustalonych powyżej.
- (121) Po ustaleniu kosztów surowców Komisja dodała pośrednie koszty pracy, jak wskazano w motywie 114, oraz koszty energii elektrycznej i gazu ziemnego, jak wskazano w motywach 115 i 116. Koszty pracy obejmowały również część pośrednich kosztów pracy, które zdaniem wnioskodawcy stanowiły pośrednie koszty produkcji.
- (122) Następnie Komisja dodała koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk w Brazylii, wyrażone jako odsetek kosztów sprzedanych towarów i zastosowane do niezniekształconych kosztów produkcji, które wyniosły odpowiednio 11,37 % i 14,38 %, jak wyjaśniono w motywie 118.
- (123) Na tej podstawie Komisja skonstruowała wartość normalną na podstawie ceny ex-works zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.

#### 4.2.7. Cena eksportowa

- (124) Wobec braku współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących cenę eksportową stosowaną w przywozie do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądem ustalono zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego na podstawie danych statystycznych Eurostatu. Cenę CIF za RWP pomniejszono o fracht morski (31,79 EUR za RWP) i koszty transportu lądowego (5,86 EUR za RWP). Takie koszty oparto na danych przekazanych przez wnioskodawców we wniosku o dokonanie przeglądu <sup>(37)</sup>.

#### 4.2.8. Porównanie i marginesy dumpingu

- (125) Komisja porównała skonstruowaną wartość normalną ustaloną zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego z ceną eksportową ustaloną powyżej.
- (126) Na tej podstawie margines dumpingu wyrażony jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocenieniem wyniósł 82,5 %. Stwierdzono zatem, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądem dumping nadal miał miejsce.

### 5. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI DUMPINGU

- (127) Oprócz ustalenia, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądem miał miejsce dumping, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku uchylecia środków. Przeanalizowano następujące czynniki dodatkowe: moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach, związek między cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do państw trzecich a tymi stosowanymi w wywozie do Unii, atrakcyjność rynku unijnego oraz praktyki związane z obchodzeniem środków.
- (128) Jak wspomniano w motywie 25, chińscy producenci eksportujący ani rząd ChRL nie współpracowali w przedmiotowym dochodzeniu. W związku z tym Komisja poinformowała władze chińskie, że zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, aby ustalić, czy obecnie ma miejsce dumping, oraz określić prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu, można wykorzystać dostępne fakty. W szczególności:
- informacje zawarte we wniosku,
  - dane statystyczne Eurostatu,
  - dane statystyczne publicznie dostępne w bazie danych Global Trade Atlas.
- (129) W tym zakresie Komisja nie otrzymała ze strony władz chińskich żadnych uwag ani wniosków o interwencję rzecznika praw stron.

<sup>(37)</sup> Wniosek o dokonanie przeglądu, s. 25; załącznik 7.



### 5.1. Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach

- (130) W odniesieniu do produkcji i mocy produkcyjnych w Chinach, wobec braku innych źródeł informacji, analizę przeprowadzono na podstawie danych przedłożonych przez wnioskodawców w trakcie dochodzenia.
- (131) Dochodzenie wykazało, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym w Chinach występuje ogólna nadwyżka mocy produkcyjnych w zakresie RWP.
- (132) Zgodnie z analizą rynku przeprowadzoną przez wnioskodawców moce produkcyjne zadeklarowane przez chińskie stowarzyszenie w zakresie RWP w 2021 r. wynosiły 3 mln sztuk, a rzeczywista produkcja wyniosła 1,7 mln sztuk.
- (133) W rezultacie chińskie wolne moce produkcyjne oszacowano na około 1,3 mln sztuk, czyli ponad 40 % <sup>(38)</sup>. Jest to jednak ostrożne oszacowanie, ponieważ zdaniem wnioskodawców wielu mniejszych producentów RWP w Chinach nie należy do stowarzyszenia, a zatem całkowita wielkość produkcji RWP w Chinach jest o co najmniej 10–15 % wyższa niż liczba podana przez stowarzyszenie.
- (134) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że chińscy producenci eksportujący mają znaczące wolne moce produkcyjne, wynoszące co najmniej 40 % mocy produkcyjnych, które – w przypadku wygaśnięcia środków – mogłyby wykorzystać w celu wywozu na rynek unijny.

### 5.2. Ceny na rynku unijnym

- (135) Jeśli chodzi o chińską politykę eksportową dotyczącą wywozu do innych państw trzecich, brak jest dostępnych danych statystycznych dotyczących cen eksportowych produktu objętego przeglądem. Odnośne chińskie kody towarów obejmują również inne produkty, a mianowicie „wózki wyposażone w urządzenia podnoszące lub przenoszące, bez napędu”, które mają wyższą cenę jednostkową niż ręczne wózki paletowe, co zwiększa średnią cenę eksportową. Ponadto wniosek o dokonanie przeglądu nie zawiera żadnych danych.
- (136) Bazę danych GTA można wykorzystać jako wskaźnik zastępczy w celu przybliżenia tendencji w zakresie wielkości wywozu. W celu ustalenia ewentualnych zmian w zakresie przywozu w przypadku uchylecia środków Komisja przeanalizowała ceny wywozu z Chin na rynek unijny. Następnie Komisja porównała je z ogólnosiwiatowymi danymi dotyczącymi wywozu z Chin w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.
- (137) Dane GTA wykazały, że rynek unijny był drugim co do wielkości rynkiem przeznaczenia dla przywozu RWP z Chin. Dane Eurostatu wykazały ponadto, że średnia cena sprzedaży do Unii wynosiła 212 EUR za sztukę, podczas gdy dane GTA wykazały, że wynosiła ona zaledwie 168 EUR w przypadku sprzedaży do Stanów Zjednoczonych, które są najważniejszym rynkiem eksportowym, oraz 179 EUR w przypadku pozostałych sześciu najważniejszych rynków eksportowych (Rosja, Indie, Turcja, Korea Południowa, Meksyk i Australia).
- (138) Z tych samych powodów, które opisano powyżej w motywie 135, stwierdza się zatem, że cena eksportowa stosowana w wywozie do innych państw trzecich jest jeszcze niższa.
- (139) Dane wyraźnie wskazują, że chińskie ceny eksportowe stosowane w wywozie RWP na rynek unijny były wyższe niż w przypadku innych partnerów, w tym Stanów Zjednoczonych. Oznacza to, że w przypadku wygaśnięcia środków chińscy producenci prawdopodobnie przesunęliby swój wywóz na rynek unijny.

### 5.3. Atrakcyjność rynku unijnego i praktyki związane z obchodzeniem środków

- (140) Wnioskodawcy zasugerowali, że chińscy producenci eksportujący już częściowo absorbują cła antydumpingowe, aby utrzymać swój udział w rynku w Unii. Wynika to z porównania chińskich cen eksportowych <sup>(39)</sup> stosowanych w wywozie do Unii z cenami innego przywozu do Unii oraz z chińskimi cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie na inne rynki. Mimo ograniczeń podkreślonych w motywie 135 oznacza to, że w przypadku braku środków rynek unijny zostałby zalany chińskimi ręcznymi wózkami paletowymi po niskich cenach.

<sup>(38)</sup> Wniosek o dokonanie przeglądu, załącznik 12.

<sup>(39)</sup> Wnioskodawca odnosi się do szacunków z Trade Data Monitor (<https://www.tradedatamonitor.com>), które są zgodne z danymi z bazy danych GTA, mając na uwadze ograniczenia wyjaśnione w motywie 130.

- (141) Podobnie, jak wynika z wniosku, ustalono, że w pierwszych dziesięciu latach obowiązywania środków chińscy eksporterzy wdrożyli różne sposoby obchodzenia obowiązujących ceł antydumpingowych. Po pierwsze, zaczęli oni obchodzić cła przez przeładunek i montaż w Tajlandii (motyw 3). Następnie chińscy eksporterzy zaczęli obchodzić środki, montując na swoich wózkach urządzenia ważące i stosując fałszywą klasyfikację celną (motyw 7). Praktyki związane z obchodzeniem środków wskazują na zainteresowanie chińskich producentów eksportujących nieograniczonym dostępem do rynku unijnego, a tym samym na atrakcyjność rynku unijnego dla chińskiego wywozu.

#### 5.4. Wnioski

- (142) W świetle swoich ustaleń dotyczących dalszego trwania dumpingu w ODP oraz prawdopodobnych zmian wielkości wywozu w przypadku wygaśnięcia środków, Komisja stwierdziła, że występuje duże prawdopodobieństwo, że wygaśnięcie środków antydumpingowych wprowadzonych wobec przywozu produktu objętego przeglądem z Chin doprowadzi do kontynuacji dumpingu.

## 6. SZKODA

### 6.1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

- (143) Produkt podobny był wytwarzany w okresie badanym przez siedmiu znanych producentów w Unii, z czego sześciu poparło wnioski i współpracowało w dochodzeniu przez dostarczenie danych makroekonomicznych. Producenci ci reprezentują przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (144) Zgodnie z ustaleniami całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem przeglądem wyniosła około 230 000 ton. Komisja ustaliła tę wartość na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przekazanych przez przemysł Unii. Do próby wybrano dwóch producentów unijnych, którzy odpowiadają za ponad 75 % całkowitej produkcji unijnej produktu podobnego.

### 6.2. Konsumpcja w Unii

- (145) Komisja ustaliła konsumpcję w Unii na podstawie wielkości sprzedaży producentów unijnych oraz pochodzących z Eurostatu danych dotyczących przywozu ręcznych wózków paletowych w sztukach.
- (146) Konsumpcja w Unii kształtowała się następująco:

Tabela 2

#### Konsumpcja RWP w Unii (w szt.)

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądem
Konsumpcja w Unii ogółem	573 515	449 473	577 458	709 687
Indeks	100	78	101	124

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i Eurostat.

- (147) Konsumpcja w Unii wzrosła od 2019 r. do końca ODP o 24 %, przy czym w 2020 r., podczas pandemii COVID-19, odnotowano jej spadek. Choć w 2020 r. konsumpcja w Unii spadła, powróciła do poziomu sprzed pandemii w 2021 r. i wzrastała do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądem.
- (148) Ręczne wózki paletowe są aktywami i są nabywane wyłącznie w celu wymiany istniejących aktywów lub rozszerzenia działalności. W 2020 r. odnotowano zahamowanie w rozwoju sektorów wymagających ręcznych wózków paletowych wynikające z pandemii, co wyjaśnia tymczasowy spadek konsumpcji w tym okresie.

### 6.3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

#### 6.3.1. Wielkość i udział w rynku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie

(149) Komisja ustaliła wielkość przywozu oraz udział w rynku na podstawie danych dotyczących przywozu w EUR i w sztukach.

(150) Przywóz do Unii z Chin kształtował się następująco:

Tabela 3

#### Wielkość przywozu (w szt.) i udział w rynku

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość przywozu z Chin (w szt.)	64 719	47 882	63 914	44 523
Indeks	100	74	99	69
Udział w rynku	11 %	11 %	11 %	6 %

Źródło: Dane Eurostatu dotyczące przywozu.

(151) W okresie badanym kontynuowano przywóz z Chin w różnych ilościach w przedziale od 45 000 do 70 000 sztuk. Ogółem w okresie badanym wielkość przywozu z Chin zmniejszyła się o 31 %.

(152) Udział w rynku przywozu z Chin utrzymywał się na stabilnym poziomie 11–12 % w latach 2019–2021, po czym powrócił do poziomu 6 % w ODP.

#### 6.3.2. Ceny importowe z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz podcięcie cenowe

(153) Komisja ustaliła ceny przywozu na podstawie danych dotyczących przywozu. Podcięcie cenowe w odniesieniu do przywozu określono przez porównanie tych danych dotyczących przywozu z cenami producentów unijnych objętych próbą.

(154) Średnia ważona cena przywozu do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się następująco:

Tabela 4

#### Ceny importowe (w EUR/szt.)

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Chiny	148	153	166	204
Indeks	100	96	112	138

Źródło: Dane Eurostatu dotyczące przywozu.

(155) Ceny przywozu RWP z Chin wzrosły między 2021 r. a ODP, przy czym w okresie badanym wzrosły o 38 %. Wobec braku współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących wzrost cen można przypisać warunkom ekonomicznym, rosnącym cenom surowców i światowej inflacji po pandemii w 2020 r.

- (156) Komisja określiła podcięcie cenowe w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przez porównanie:
- średniej ważonej ceny sprzedaży sztuki produktu, stosowanej przez producentów unijnych objętych próbą wobec klientów niepowiązanych na rynku unijnym, dostosowanych do poziomu cen *ex-works*, oraz
  - chińskiej średniej ceny importowej wraz z kosztami wyładunku opartej na danych statystycznych dotyczących przywozu, w tym obowiązującego cła antydumpingowego w wysokości 70,8 % i należności celnych w wysokości 4 %.
- (157) Z porównania ceny importowej ręcznych wózków paletowych z Chin, wraz z obowiązującymi cłami, z cenami przemysłu Unii wynika, że ceny importowe nie podcinały cen przemysłu Unii.

#### 6.4. Przywóz z państw trzecich innych niż ChRL

- (158) Przywóz ręcznych wózków paletowych z państw trzecich innych niż Chiny miał miejsce przede wszystkim z Malezji i Wietnamu.
- (159) Wielkość przywozu do Unii oraz udział w rynku i trendy cenowe dotyczące przywozu ręcznych wózków paletowych z innych państw trzecich kształtowały się następująco:

Tabela 5

#### Przywóz z państw trzecich

Państwo		2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądownym
Malezja	Wielkość w szt.	209 436	125 542	131 139	203 417
	Indeks	100	60	63	97
	Udział w rynku	37 %	28 %	23 %	29 %
	Średnia cena (w EUR/szt.)	159	155	174	216
Wietnam	Indeks	100	98	109	136
	Wielkość w szt.	114 538	118 516	175 216	247 797
	Indeks	100	103	153	216
	Udział w rynku	20 %	26 %	30 %	35 %
Pozostałe państwa trzecie	Średnia cena (w EUR/szt.)	142	144	157	186
	Indeks	100	102	110	131
	Wielkość w szt.	10 117	6 959	5 683	11 793
	Indeks	100	69	56	117
	Udział w rynku	2 %	2 %	1 %	2 %
	Średnia cena (w EUR/szt.)	206	303	282	253
	Indeks	100	148	137	123

Wszystkie państwa trzecie łącznie, z wyjątkiem Chin	Wielkość w szt.	334 090	253 524	316 264	478 251
	Indeks	100	76	95	143
	Udział w rynku	58 %	56 %	54 %	65 %
	Średnia cena (w EUR/szt.)	154	153	164	195
	Indeks	100	96	93	112

Źródło: Dane Eurostatu dotyczące przywozu.

- (160) W okresie badanym przywóz do Unii z państw innych niż Chiny pochodził prawie wyłącznie z Malezji i Wietnamu.
- (161) Wielkość przywozu z Malezji utrzymywała się na stałym poziomie, natomiast jego udział w rynku zmniejszył się o 8 punktów procentowych na rosnącym rynku.
- (162) Przywóz z Wietnamu gwałtownie wzrósł w okresie badanym, przy czym pod koniec ODP jego wielkość wzrosła do poziomu ponad dwukrotnie wyższego niż w 2019 r. Jego udział w rynku wzrósł o 15 punktów procentowych – do 35 % w ODP.
- (163) Ogólnie w okresie badanym wzrosła także cena przywozu – o 30 %.

## 6.5. Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii

### 6.5.1. Uwagi ogólne

- (164) Ocena warunków ekonomicznych przemysłu Unii obejmowała ocenę wszystkich wskaźników gospodarczych oddziałujących na stan przemysłu Unii w okresie badanym.
- (165) Jak wspomniano w motywach 17–20, w celu oceny warunków ekonomicznych przemysłu Unii zastosowano kontrolę wyrwykową.
- (166) W celu określenia szkody Komisja wprowadziła rozróżnienie między makroekonomicznymi i mikroekonomicznymi wskaźnikami szkody. Komisja oceniła wskaźniki makroekonomiczne na podstawie danych przekazanych przez przemysł Unii. Dane dotyczyły wszystkich producentów unijnych.
- (167) Komisja oceniła wskaźniki mikroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez objętych próbą producentów unijnych. Dane dotyczyły producentów unijnych objętych próbą. Oba zbiory danych uznano za reprezentatywne dla sytuacji gospodarczej przemysłu Unii.
- (168) Do wskaźników makroekonomicznych zalicza się: produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność, wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu.
- (169) Do wskaźników mikroekonomicznych zalicza się: średnie ceny jednostkowe, koszt jednostkowy, koszty pracy, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału.

### 6.5.2. Wskaźniki makroekonomiczne

#### 6.5.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (170) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

**Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych**

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość produkcji (w szt.)	212 552	181 256	260 606	231 964
Indeks	100	85	123	109
Moce produkcyjne (w sztukach)	370 500	370 500	475 500	479 500
Indeks	100	100	128	129
Wykorzystanie mocy produkcyjnych	57 %	49 %	55 %	48 %

Źródło: Odpowiedzi przemysłu Unii na pytania zawarte w kwestionariuszu.

(171) Między 2019 r. a ODP unijna produkcja wzrosła o 9 %, a unijne moce produkcyjne wzrosły o 29 %.

## 6.5.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

(172) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

**Wielkość sprzedaży i udział w rynku (w szt.)**

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość sprzedaży na rynku unijnym	174 706	148 066	197 280	186 913
Indeks	100	85	113	107
Udział w rynku	30 %	33 %	34 %	26 %

Źródło: Odpowiedzi przemysłu Unii na pytania zawarte w kwestionariuszu.

(173) W okresie badanym wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rzecz klientów niepowiązanych w Unii wzrosła o 7 punktów procentowych. Sprzedaż spadła w 2020 r., ale poprawiła się po pandemii.

(174) Przemysł Unii był również w stanie utrzymać w latach 2019–2021 stosunkowo stabilny udział w rynku, który jednak zmniejszył się w ODP. Ogółem od 2019 r. do ODP udział przemysłu Unii w rynku spadł z 30 % do 26 %.

## 6.5.2.3. Wzrost

(175) Jak określono powyżej, zarówno konsumpcja w Unii, jak i wielkość sprzedaży przemysłu Unii wzrosły między 2019 r. a końcem ODP. Niezależnie od tej tendencji wzrostowej przemysł Unii stracił 4 % udziału w rynku w okresie badanym. Pokazuje to, że przemysł Unii nie mógł skorzystać z rosnącego rynku, a nawet nie mógł utrzymać swojego udziału w rynku.

- (176) W okresie badanym Komisja odnotowuje również rosnący udział przywozu z Wietnamu w rynku, co nastąpiło kosztem wszystkich pozostałych podmiotów na rynku unijnym.

#### 6.5.2.4. Zatrudnienie i wydajność

- (177) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

#### Zatrudnienie i wydajność

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Liczba pracowników	624	565	653	686
Indeks	100	90	105	110
Produktywność (szt./pracownika)	340	321	399	338
Indeks	100	94	117	99

Źródło: Odpowiedzi przemysłu Unii na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (178) W okresie badanym liczba zatrudnionych w przemyśle Unii wzrosła o 10 %. Produktywność utrzymywała się na stonkowo stałym poziomie od 2019 r. do końca ODP.

#### 6.5.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu wyrządzającym szkodę

- (179) W wyniku przedmiotowego dochodzenia ustalono margines dumpingu na poziomie 82,5 %. Wpływ wielkości rzeczywistego marginesu dumpingu na przemysł Unii mógł zostać złagodzony dzięki wprowadzeniu środków antidumpingowych, jednak przemysł Unii nadal nie był w stanie utrzymać swojego udziału w rynku, który zmalał o cztery punkty procentowe.
- (180) Choć w okresie badanym ceny przemysłu Unii wzrosły o 9 %, odpowiadające im jednostkowe koszty produkcji wzrosły o 25 %.
- (181) Przemysł Unii nie był w stanie dalej podnosić cen ze względu na presję związaną z niskimi cenami importowymi, a także w obliczu ogromnego wzrostu cen stali i energii elektrycznej oraz presji inflacyjnej na inne koszty, w tym koszty pracy.
- (182) W poprzednim przeglądzie wygaśnięcia Komisja zaobserwowała, że sytuacja przemysłu Unii zaczęła się poprawiać po wcześniejszym dumpingu wyrządzającym szkodę. Zarówno wielkość sprzedaży, jak i udział w rynku znacznie wzrosły, a sytuacja finansowa przemysłu Unii znacznie się polepszyła.
- (183) W obecnym okresie badanym sytuacja przemysłu Unii uległa jednak ponownemu pogorszeniu do tego stopnia, że przemysł ten ponownie poniósł szkodę.

#### 6.5.3. Wskaźniki mikroekonomiczne

- (184) Wskaźniki mikroekonomiczne przedstawiono poniżej w formie indeksów oraz zakresów. Ma to na celu ochronę poufności dwóch producentów unijnych objętych próbą, ponieważ ujawnienie dokładnych danych spowodowałoby ujawnienie danych jednego producenta drugiemu.
- (185) Indeksy przedstawiono w celu pokazania tendencji danego wskaźnika w czasie, przy czym wskaźnik za 2019 r. wynosi 100. Podano również zakresy, aby pokazać wielkość danego wskaźnika.

##### 6.5.3.1. Ceny i czynniki wpływające na ceny

- (186) Średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez objętych próbą producentów Unii wobec klientów niepowiązanych w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

**Ceny sprzedaży i koszt produkcji w Unii (w EUR/szt.)**

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnia jednostkowa cena sprzedaży w Unii	[270–300]	[270–300]	[270–300]	[310–330]
Indeks	100	98	99	109
Jednostkowy koszt produkcji	[270–300]	[290–320]	[290–320]	[340–370]
Indeks	100	107	106	125

Źródło: Odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (187) Ceny sprzedaży producentów unijnych objętych próbą na rynku unijnym utrzymywały się na stosunkowo stałym poziomie do okresu objętego dochodzeniem przeglądowym. Ręczne wózki paletowe to aktywa, które po zakupie mogą pozostać w eksploatacji nawet przez dziesiątki lat. Są one również z konieczności produktem standardowym – konstrukcja wózka paletowego pozostaje niezmienna, aby pasował on do standardowej palety. W związku z tym nie jest niczym nadzwyczajnym, że ceny utrzymywały się na stałym poziomie w okresie badanym.
- (188) Producenci unijni objęci próbą odnotowali jednak wzrost cen o 10 punktów procentowych między 2021 r. a ODP.
- (189) Koszt produkcji ręcznego wózka paletowego zależy zasadniczo od dwóch elementów: ceny stali i ceny energii. Oba te elementy kosztów gwałtownie wzrosły w 2021 r. i ODP, co spowodowało znaczne zwiększenie kosztu produkcji: o 19 punktów procentowych między 2021 r. a ODP.

## 6.5.3.2. Koszty pracy

- (190) Średnie koszty pracy objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

**Średnie koszty pracy na pracownika**

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnie koszty pracy na pracownika (w EUR)	[35 000–38 000]	[40 000–43 000]	[47 000–50 000]	[47 000–50 000]
Indeks	100	116	134	132

Źródło: Odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (191) Koszty pracy wzrosły o 32 % między 2019 r. a końcem okresu badanego, zgodnie ze wzrostem wynagrodzenia w całej gospodarce Unii w odpowiedzi na presję inflacyjną.

## 6.5.3.3. Zapasy

- (192) Stan zapasów objętych próbą producentów unijnych kształtował się w okresie badanym następująco:



Tabela 11

## Zapasy

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (sztuki)	[5 000–5 500]	[6 000–6 500]	[8 000–8 500]	[6 500–7 000]
Indeks	100	124	163	138
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji	3 %	4 %	4 %	3 %

Źródło: Odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (193) Choć stan zapasów przemysłu Unii na koniec okresu sprawozdawczego wzrósł o 38 % w okresie badanym, był on niski w porównaniu z całkowitą wielkością produkcji, a stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego wyrażony jako odsetek produkcji pozostał na stabilnym poziomie w okresie badanym.

6.5.3.4. Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (194) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 12

## Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2019	2020	2021	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (w % obrotu ze sprzedaży)	10,5 %	6,2 %	- 1,1 %	- 0,9 %
Przepływy pieniężne (EUR)	[3 000 000–4 000 000]	[od 0 do - 1 000 000]	[500 000 – 1 500 000]	[od - 3 500 000 do - 4 500 000]
Indeks	100	- 19	45	- 120
Inwestycje (w EUR)	[3 000 000 – 4 000 000]	[1 000 000 – 1 500 000]	[0–500 000]	[0–500 000]
Indeks	100	32	13	14
Zwrot z inwestycji	47 %	- 15 %	30 %	- 94 %

Źródło: Odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (195) Komisja określiła rentowność objętych próbą producentów Unii, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży.
- (196) Ponieważ koszty produkcji wzrosły najpierw w latach 2019–2020, a następnie między 2021 r. a końcem ODP, producenci unijni objęci próbą nie byli w stanie odzyskać swoich łącznych kosztów, a zyski, które mogli osiągnąć w 2019 r., były niemożliwe do osiągnięcia w 2020 r. W 2021 r. i w ODP przemysł Unii notował straty.
- (197) Przepływy pieniężne netto określają zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności. Tendencje w zakresie przepływów środków pieniężnych netto kształtowały się stosownie do braku możliwości osiągnięcia zysku przez producentów Unii pod koniec okresu badanego.

- (198) Tę samą tendencję zaobserwowano też w przypadku inwestycji i zwrotu z inwestycji, ponieważ są one powiązane z rentownością przedsiębiorstw i ich zdolnością do pozyskiwania kapitału w celu finansowania inwestycji. Na koniec okresu badanego odnotowano również wzrost zarówno inflacji, jak i stóp procentowych dotyczących zaciągniętych pożyczek.

#### 6.6. Wnioski dotyczące szkody

- (199) W poprzednim przeglądzie wygaśnięcia ustalono, że sytuacja przemysłu Unii po wcześniejszym dumpingu jest niestabilna. W obecnym dochodzeniu przemysł Unii ponownie poniósł szkodę w okresie badanym, w szczególności w 2021 r. i w ODP.
- (200) Taką szkodę można zaobserwować w postaci strat poniesionych przez przemysł oraz konieczności konkurowania cenami z przywozem z Chin, Wietnamu i Malezji, biorąc pod uwagę standardowy charakter samego produktu.
- (201) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przemysł Unii poniósł istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (202) Komisja zauważa jednak, że szkoda ta występuje w czasie, gdy chiński przywóz RWP nie podcinał cen przemysłu Unii.
- (203) W związku z tym Komisja stwierdziła, że istotnej szkody poniesionej przez przemysł Unii nie mógł spowodować przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin.

### 7. PRAWDOPODOBIENSTWO PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY SPOWODOWANEJ PRZEZ PRZYWÓZ TOWARÓW PO CENACH DUMPINGOWYCH

- (204) W motywie 201 Komisja stwierdziła, że przemysł Unii poniósł istotną szkodę w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. Komisja nie mogła jednak stwierdzić, że szkoda ta była związana z przywozem towarów po cenach dumpingowych z Chin.
- (205) W związku z tym Komisja oceniła, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, czy istnieje prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody wyrządzonej przywozem towarów po cenach dumpingowych z Chin w przypadku wygaśnięcia środków.
- (206) W tym względzie Komisja przeanalizowała następujące elementy:
- moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach;
  - związek między cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie z Chin do państw trzecich a poziomem cen w Unii;
  - prawdopodobne poziomy cen przywozu z Chin w przypadku braku środków antydumpingowych i ich wpływ na przemysł Unii, w tym poziom podcięcia cenowego i poziom wyrządzający szkodę oraz
  - obchodzenie środków.

#### 7.1. Wolne moce produkcyjne w Chinach

- (207) Jak określono w motywach 130–134, w ChRL istnieją znaczne moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne umożliwiające szybkie zwiększenie wywozu na rynek Unii w przypadku wygaśnięcia środków antydumpingowych. Jak ustalono w motywie 131, wolne moce produkcyjne oszacowano na około 1,3 mln sztuk, co odpowiada prawie dwukrotnej konsumpcji w Unii. Żadna inna strona nie zakwestionowała tych danych ani nie przedstawiła innych uwag w tym względzie.
- (208) Wykorzystanie mocy produkcyjnych wyniosło około 60 %, jak określono w motywie 131, co wskazuje, że chińskie moce produkcyjne znacznie przekraczają potrzeby krajowe. Wolne moce produkcyjne w Chinach nie mogą zostać wchłonięte przez chiński rynek, biorąc pod uwagę wszelkie rozsądne oczekiwania co do jego wzrostu. Dlatego też istnieją silne zachęty do wywozu dla chińskich producentów, w szczególności na rynek unijny, tym bardziej w przypadku wygaśnięcia środków.

#### 7.2. Ceny eksportowe stosowane w wywozie z Chin do państw trzecich

- (209) We wniosku o dokonanie przeglądu przedstawiono dane dotyczące cen eksportowych RWP stosowanych w wywozie z Chin do innych państw, w szczególności na duży rynek eksportowy w Stanach Zjednoczonych. Dane te wskazują na kontynuację wywozu w dużych ilościach i po cenach niższych niż do Unii.
- (210) Komisja potwierdziła te dane w ramach własnej analizy, którą przedstawiono w motywach 135–139 powyżej.

### 7.3. Prawdopodobne poziomy cen z Chin bez obowiązujących środków

- (211) Komisja wzięła pod uwagę dane zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu i swoją własną analizę wskazujące ceny, które Chiny mogą stosować w wywozie na duże rynki państw trzecich, w tym Stanów Zjednoczonych.
- (212) Te niskie ceny świadczą o tym, że w przypadku wygaśnięcia środków ceny importowe stosowane w wywozie z Chin do UE spadłyby do tych poziomów. Jak pokazano w tabeli 4, ceny importowe z Chin w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym wynosiły 204 EUR/szt., tj. znacznie mniej niż średnia cena sprzedaży przemysłu Unii [310–330] EUR/szt. przedstawiona w tabeli 9, a także poniżej kosztów produkcji przemysłu Unii [340–370 EUR/szt.].
- (213) W związku z tym prawdopodobne jest, że bez ceł antydumpingowych przywóz z Chin spowodowałby istotne podcięcie cen unijnych.

### 7.4. Obchodzenie środków

- (214) Komisja zauważa w motywie 141, że poprzednie dochodzenia wykazały obchodzenie obowiązujących środków.
- (215) Po pierwsze, stwierdzono, że środki obchodzono za pośrednictwem Królestwa Tajlandii, przy czym środki nadal obejmują przywóz wysyłany z Tajlandii, niezależnie od tego, czy pochodzi on z Tajlandii czy nie.
- (216) Po drugie, chińscy eksporterzy obchodzili także środki przez montaż na ręcznych wózkach paletowych tzw. systemu wskazywania wagi, który jednak był niezintegrowany z podwoziem, i w związku z tym klasyfikowanie produktów tak, aby uniknąć uiszczenia cła.
- (217) Dowody potwierdzające obchodzenie środków wskazują, że chińscy producenci byli skłonni obchodzić środki, aby uzyskać dostęp do rynku unijnego bez uiszczenia ceł, co świadczy o atrakcyjności rynku unijnego dla tych chińskich producentów.

### 7.5. Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody

- (218) Wobec powyższego Komisja stwierdziła, że wygaśnięcie środków prawdopodobnie doprowadziłoby do znacznego wzrostu przywozu towarów z Chin po wyrządzających szkodę cenach dumpingowych, a tym samym do zwiększenia szkody, jaką ponosi przemysł Unii.

## 8. INTERES UNII

- (219) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie istniejących środków antydumpingowych nie zaszkodzi interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu Unii, importerów i użytkowników końcowych.

### 8.1. Interes przemysłu Unii

- (220) Wszyscy znani producenci ręcznych wózków paletowych współpracowali w dochodzeniu. Próbą objęto dwa przedsiębiorstwa, którym w trakcie dochodzenia złożono wizytę, a pozostałe przedsiębiorstwa przekazały informacje na temat wskaźników makroekonomicznych za pośrednictwem prawników działających w imieniu przemysłu Unii.
- (221) Komisja stwierdza, że biorąc pod uwagę szkodę poniesioną przez przemysł Unii w okresie badanym, w przypadku wygaśnięcia środków szkoda ta utrzymałaby się, a sytuacja gospodarcza przemysłu Unii uległaby dalszemu pogorszeniu.
- (222) Środki wyraźnie leżą w interesie przemysłu Unii.

### 8.2. Interes importerów niepowiązanych i użytkowników

- (223) Żaden importer ani użytkownik nie współpracował w ramach dochodzenia.
- (224) We wszystkich poprzednich dochodzeniach Komisja stwierdziła, że środki nie miały poważnego wpływu ani na importerów, ani użytkowników ręcznych wózków paletowych.

- (225) Wobec braku nowych dowodów Komisja nadal stwierdza zatem, że utrzymanie środków nie będzie miało istotnego wpływu na importerów ani użytkowników.

### 8.3. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (226) W związku z powyższym Komisja doszła do wniosku, że nie ma przekonujących powodów, by twierdzić, że utrzymanie istniejących środków w odniesieniu do przywozu ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chin nie leży w interesie Unii.

## 9. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (227) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierzano zalecić utrzymanie obowiązujących środków. Wyznaczono również stronom termin na przedstawienie uwag dotyczących ujawnionych informacji.
- (228) Nie otrzymano żadnych uwag.
- (229) Na podstawie wniosków Komisji dotyczących prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu, prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody oraz interesu Unii, należy utrzymać środki antydumpingowe dotyczące ręcznych wózków paletowych z Chin.
- (230) Poszczególne stawki cła antydumpingowego określone w niniejszym rozporządzeniu mają zastosowanie wyłącznie do przywozu produktu objętego przeglądem pochodzącego z Chin i wytworzonego przez wymienione osoby prawne. Przywożony produkt objęty przeglądem, wytworzony przez dowolne inne przedsiębiorstwo, które nie zostało konkretnie wymienione w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, w tym podmioty powiązane z przedsiębiorstwami konkretnie wymienionymi, podlega stawce cła stosowanej względem „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”. Nie powinny one być objęte żadną z indywidualnych stawek cła antydumpingowego.
- (231) Przedsiębiorstwo może zwrócić się o zastosowanie indywidualnych stawek cła antydumpingowego w przypadku zmiany jego nazwy. Wniosek w tej sprawie należy kierować do Komisji<sup>(40)</sup>. Wniosek musi zawierać wszystkie istotne informacje, które pozwolą wykazać, że zmiana nie wpływa na prawo przedsiębiorstwa do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie. Jeśli zmiana nazwy przedsiębiorstwa nie wpływa na prawo do korzystania ze stawki należności celnej, która ma do niego zastosowanie, rozporządzenie dotyczące zmiany nazwy zostanie opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (232) Zgodnie z art. 109 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046<sup>(41)</sup>, gdy kwotę należy zwrócić w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, do wypłaty należnych odsetek stosuje się stopę oprocentowania stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do jego podstawowych operacji refinansujących, opublikowaną w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, obowiązującą pierwszego kalendarzowego dnia każdego miesiąca.
- (233) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### Artykuł 1

1. Niniejszym nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, tj. podwozi i mechanizmów hydraulicznych, obecnie objętych kodami CN ex 8427 90 00 (kod TARIC 8427 90 00 19) i ex 8431 20 00 (kod TARIC 8431 20 00 19), pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

2. Na potrzeby niniejszego rozporządzenia ręczne wózki paletowe określa się jako wózki kołowe wyposażone w podnośniki widłowe służące do przewozu palet, pchane, ciągnięte i sterowane ręcznie przez pieszego operatora za pomocą przegubowej sterownicy, przystosowane do gładkich, płaskich i twardych nawierzchni. Ręczne wózki paletowe są przeznaczone wyłącznie do podnoszenia ładunku poprzez pompowanie sterownicą, na wysokość wystarczającą do jego przewożenia, nie mają natomiast żadnych dodatkowych funkcji ani zastosowań, jak na przykład: (i) przenoszenie i podnoszenie ładunku w celu umieszczenia na wysokości lub wspomaganie prac magazynowych (wózki paletowe wysokiego składowania); (ii) ustawianie palet jedna na drugiej (wózki podnośnikowe); (iii) podnoszenie ładunku na wysokość roboczą (wózki krzyżakowe); czy też (iv) podnoszenie i ważenie ładunku (wózki z wagą).

<sup>(40)</sup> European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

<sup>(41)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).

3. Stawki ostatecznego cła antidumpingowego mające zastosowanie do ceny netto na granicy Unii, przed ocleniem, dla produktu opisanego w ust. 1 i wytwarzanego przez wymienione przedsiębiorstwa, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Cło antidumpingowe	Dodatkowy kod TARIC
Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd	70,8 %	A603
Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd.	54,1 %	A070
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	70,8 %	A999

4. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

#### Artykuł 2

1. Niniejszym rozszerza się ostateczne cło antidumpingowe określone w art. 1 ust. 3 na ten sam produkt, lecz przedstawiany przy przywozie z tzw. systemem wskazywania wagi składającym się z mechanizmu ważenia niezintegrowanego z podwoziem, tj. niezintegrowanego z widłami, objęty obecnie kodami TARIC 8427 90 00 30 oraz 8431 20 00 50.

2. Niniejszym rozszerza się ostateczne cło antidumpingowe mające zastosowanie do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw” określone w art. 1 ust. 3 na przywóz tych samych ręcznych wózków paletowych wysyłanych z Tajlandii, objęty obecnie kodami TARIC 8427 90 00 11 i 8431 20 00 11, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Tajlandii.

#### Artykuł 3

1. Wnioski o zwolnienie z rozszerzonego cła na mocy art. 2 muszą być sporządzone na piśmie, w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej, oraz podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania wnioskodawcy. Wniosek należy przesłać na następujący adres:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Rue de la Loi/Wetstraat 170, CHAR 04/034  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
E-mail: TRADE-TDI-INFORMATION@ec.europa.eu

2. Zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 Komisja, po konsultacji z komitetem doradczym, może zezwolić, na mocy decyzji, na zwolnienie przywozu przedsiębiorstw, które nie obchodzą środków antidumpingowych wprowadzonych na podstawie art. 1, z cła rozszerzonego na mocy art. 2.

#### Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 lutego 2024 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN